

## Case name

Election Commission of India v. Subramanian Swamy (2002)

## Case

ভাৰতৰ উচ্চতম ন্যায়ালয়ে এক যুগান্তকাৰী ৰায়দানত ভাৰতৰ নৰ্বাচন আয়োগক সংসদ আৰু ৰাজ্যিকি বৰ্ধানসভাৰ নৰ্বাচনত প্ৰতদ্বন্দ্বিতা কৰা প্ৰাৰ্থীসকলৰ বিষয়ে ভোটাসকলৰ ওচৰত প্ৰয়োজনীয় তথ্য সুৰক্ষিত কৰিবলৈ নৰ্বিশেষে দয়ি।

## Brief Summary

উচ্চতম ন্যায়ালয়ে কয় যে ভাৰতৰ নৰ্বাচন আয়োগৰ সম্পত্তি, শক্তাগত অৰ্হতা প্ৰকাশ আৰু নৰ্বাচনত প্ৰতদ্বন্দ্বিতা কৰা প্ৰাৰ্থীসকলৰ অপৰাধমূলক গোচৰত জড়িত হোৱাৰ বাবে নৰ্বিশেষনা জাৰিকৰাৰ ক্ষমতা আছে। আদালতে পৰ্যবেক্ষণ কৰছিলি যে প্ৰাৰ্থীসকলৰ বিষয়ে জনাৰ অধিকাৰ সংবধানৰ অনুচ্ছেদে 19 (1) (ক) ৰ অধীনত "বাক আৰু অভিব্যক্তিৰ স্বাধীনতা" ৰ ধাৰণাৰ পৰা আহৰণ কৰা হৈছে। আদালতে নৰ্বাচন আয়োগক সংসদ বা ৰাজ্যিকি বৰ্ধানমণ্ডলত নৰ্বাচন বচিৰাথকা প্ৰতজিন প্ৰাৰ্থীৰ পৰা এখন হলফনামাৰ তথ্য বচিৰাবলৈ নৰ্বিশেষে দয়ি, য "ত অপৰাধমূলক ৰকেৰ্ড, সম্পত্তি, দায়বদ্ধতা আৰু শক্তাগত অৰ্হতাকে ধৰি বিভিন্ন দশিৰ তথ্য প্ৰদান কৰা হয়।

## Main Arguments

আদালতে উপস্থাপন কৰা মূল যুক্তিবিৰ আহলিঃ (1) সংবধানৰ অনুচ্ছেদে 19 (1) (ক) ৰ অধীনত প্ৰাৰ্থীসকলৰ বিষয়ে জনাৰ অধিকাৰ এক মৌলিক অধিকাৰ, (2) ভাৰতৰ নৰ্বাচন আয়োগৰ সংবধানৰ অনুচ্ছেদে 324 ৰ অধীনত নৰ্বাচনত প্ৰতদ্বন্দ্বিতা কৰা প্ৰাৰ্থীসকলৰ সম্পত্তি, শক্তাগত অৰ্হতা আৰু অপৰাধমূলক গোচৰত জড়িত হোৱাৰ বাবে নৰ্বিশেষনা জাৰিকৰাৰ ক্ষমতা আছে, আৰু (3) ৰাজহুৱা নৰ্বাপত্তাৰ ওপৰত কোনো প্ৰভাৱ পলোব নোৱা লনেদনেৰ বাবে প্ৰাৰ্থীসকলে দাবী কৰা গোপনীয়তা সাৱধান হ'ব লাগে।

## Legal Precedents or Statutes Cited

আদালতে ভাৰতৰ সংবধানৰ 324 নং অনুচ্ছেদেৰ উদ্ধৃতি দয়ি, যি ভাৰতৰ নৰ্বাচন আয়োগক নৰ্বাচন

অনুষ্ঠান কৰাৰ বাবে নৰিদেশনা জাৰি কৰাৰ ক্ষমতা প্ৰদান কৰে, আৰু সংবিধানৰ 19 (1) (এ) নং অনুচ্ছেদে, যি বাক আৰু অভিব্যক্তিৰ স্বাধীনতাৰ অধিকাৰৰ নশ্চিহ্নতা প্ৰদান কৰে। আদালতে জনসাধাৰণৰ প্ৰতিনিধিত্ব আইন, 1951 আৰু জনসাধাৰণৰ প্ৰতিনিধিত্ব নথি, 1961-ৰ কথাও উল্লেখ কৰিছিল।

## Quotations from the court

"ভাৰতৰ নৰিবাচন আয়োগে নৰিবাচনত প্ৰতদিবন্দ্বতি কৰা প্ৰাৰ্থীসকলৰ সম্পত্তি, শিক্ষাগত অৰ্হতা প্ৰকাশ আৰু অপৰাধমূলক গোচৰত জড়িত হোৱাৰ বাবে নৰিদেশনা জাৰি কৰাৰ ক্ষমতা আছে। 324 নং অনুচ্ছেদেৰ অধীনত নৰিবাচন আয়োগৰ এনে নৰিদেশনা জাৰি কৰাৰ ক্ষমতা আছে। " "বাক আৰু অভিব্যক্তিৰ স্বাধীনতাত তথ্য গ্ৰহণ আৰু প্ৰদান কৰাৰ অধিকাৰ অন্তৰ্ভুক্ত থাকে য" ত মতামত ৰখাৰ অধিকাৰ অন্তৰ্ভুক্ত থাকে। বাক আৰু অভিব্যক্তিৰ স্বাধীনতাৰ ধাৰণাৰ পৰা কোনটো আহৰণ কৰা হৈছে সেয়া জনাৰ অধিকাৰ, যদিও সম্পূৰ্ণ নহয়, এনে এক কাৰক যি যিকোনো পৰিমাণে ৰাজহুৱা নৰিপত্তাৰ ওপৰত কোনো প্ৰভাৱ পলোব নোৱাৰা লনেদনেৰ বাবে গোপনীয়তা দাবী কৰাৰ সময়ত সতৰ্ক কৰি তুলি লাগে। "

## Present Court's Verdict

উচ্চতম ন্যায়ালয়ে ভাৰতৰ নৰিবাচন আয়োগক নৰিদেশে দিঃ (1) সংসদ আৰু ৰাজ্যিক বিধান সভালৈ নৰিবাচনত প্ৰতদিবন্দ্বতি কৰা প্ৰাৰ্থীসকলৰ বিষয়ে ভোটসকলক প্ৰয়োজনীয় তথ্য সুৰক্ষিত কৰা, (2) সংসদ বা ৰাজ্যিক বিধান সভালৈ নৰিবাচন বচিৰা প্ৰতজিন প্ৰাৰ্থীৰ পৰা এখন হলফনামাৰ তথ্য বচিৰা উলিওৱা, তাত অপৰাধমূলক তথ্য, সম্পত্তি, দায়বদ্ধতা আৰু শিক্ষাগত অৰ্হতা সহ বিভিন্ন দিশৰ তথ্য প্ৰদান কৰা।

## Conclusion

উচ্চতম ন্যায়ালয়ৰ এই ৰায়দান ভাৰতৰ নৰিবাচনী প্ৰক্ৰিয়াত স্বচ্ছতা আৰু দায়বদ্ধতাৰ দৰ্শিত এক গুৰুত্বপূৰ্ণ পদক্ষেপে। আদালতৰ সন্ধানতই নৰিবাচনত প্ৰতদিবন্দ্বতি কৰা প্ৰাৰ্থীসকলৰ বিষয়ে জনাৰ অধিকাৰক শক্তিশালী কৰে, যি ভোটসকলৰ দ্বাৰা জ্ঞাত সন্ধানত গ্ৰহণৰ বাবে অত্যাৱশ্যকীয়। এই ৰায়টোৱে প্ৰাৰ্থীসকলৰ বিষয়ে তথ্য প্ৰকাশৰ বাবে নৰিদেশনা জাৰি কৰাৰ বাবে ভাৰতৰ নৰিবাচন আয়োগৰ ক্ষমতাৰ ওপৰতো গুৰুত্ব আৰোপ কৰে, যাৰ ফলত নৰিবাচনী প্ৰক্ৰিয়াত স্বচ্ছতা আৰু দায়বদ্ধতা বৃদ্ধিপায়।